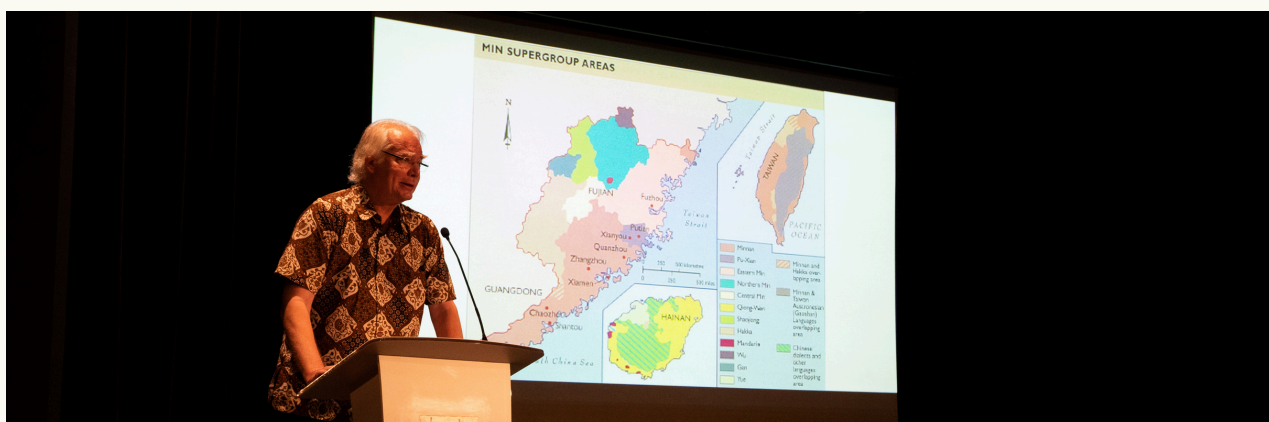


JOINTLY ORGANISED BY THE ASIA RESEARCH INSTITUTE AND DEPARTMENT OF CHINESE STUDIES AT
THE NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, WITH SUPPORT FROM THE U.S. EMBASSY SINGAPORE.

HOKKIEN LANGUAGE

HISTORY, POLICY, PEDAGOGY



SEPTEMBER 9-10, 2024 | STARTS AT 09:00AM

NUS AS8, SEMINAR ROOM #04-04

HOKKIEN LÂNG(UAGE): HISTORY, POLICY, AND PEDAGOGY
9 - 10 SEPTEMBER 2024

This conference brings together scholars, practitioners, and enthusiasts from around the globe to delve into the rich historical evolution, policy frameworks, and innovative pedagogical approaches related to the Hokkien language. The presentations fall under three themes:

- The *History* theme will provide a comprehensive examination of Hokkien's origins and development. Presentations will cover its early roots in Fujian Province, migration patterns that spread the language across Taiwan, Malaysia, Singapore, and other regions, and the impact of historical events on its evolution. This theme seeks to illuminate the historical context that has shaped Hokkien and contributed to its role in diverse Chinese diaspora communities.
- The *Policy* theme will address the current and historical language policies affecting Hokkien across different regions. Discussions will focus on government and institutional approaches to language preservation, promotion, and regulation. Topics will include the role of policy in the revitalization efforts of Hokkien, challenges faced in multilingual societies, and the impact of policy decisions on language vitality and community engagement.
- The *Pedagogy* theme will explore effective teaching methodologies, curriculum development, and educational resources for Hokkien. This theme aims to highlight innovative approaches to language instruction, both in formal educational settings and community-based learning environments. Presentations will address strategies for engaging learners, integrating technology into language education, and fostering intergenerational transmission of Hokkien.

Conference Goals:

- To foster an interdisciplinary dialogue on the historical, policy, and pedagogical aspects of the Hokkien language.
- To provide a platform for sharing research, case studies, and best practices among experts and practitioners.
- To promote collaboration and develop strategies for the promotion of Hokkien.
- To enhance understanding of the language's role and significance within the broader context of linguistic and cultural diversity.

Join us for an enriching experience where knowledge meets practice, and where the past, present, and future of Hokkien converge in a global conversation.

CONVENORS

Kenneth Dean

Asia Research Institute, and Department of Chinese Studies, National University of Singapore
chsdek@nus.edu.sg

Shen Ruiqing

Department of Chinese Studies, National University of Singapore
chsshr@nus.edu.sg

Hing Jia Wen

Asia Research Institute, National University of Singapore
jw_hing@nus.edu.sg

This workshop is jointly organized by the Asia Research Institute and Department of Chinese Studies at the National University of Singapore, with support from the U.S. Embassy Singapore.

DAY 1 | 9 SEPTEMBER 2024 | MONDAY

09:00 - 09:15	REGISTRATION	
09:15 - 09:30	WELCOME & OPENING REMARKS	
09:15	Kenneth Dean National University of Singapore	
09:25	Hing Jia Wen National University of Singapore	
09:30 - 10:15	KEYNOTE SPEECH	
09:30	Ang Ui-jin National Taichung University of Education	閩南語的過去、現在與未來
10:15 - 10:30	MORNING TEA	
10:30 - 12:00	PANEL 1	
<i>Chairperson</i>	Shen Ruiqing National University of Singapore	
10:30	Tân Gānkun National Changhua University of Education	語言學視角下的台灣中學閩南語文教材系統性探究
11:00	Lien Chinfa National Tsing Hua University	Light Nouns in Hokkien: A Case Study of Lang5 as a Multi-Functional Word
11:30	Hiroyuki Akitani Ehime University	闽语的{一}
12:00 - 13:00	LUNCH	
13:00 - 14:30	PANEL 2	
<i>Chairperson</i>	Hing Jia Wen National University of Singapore	
13:00	Shen Ruiqing National University of Singapore	Revisiting the history of Coastal Min: Putting together linguistics, historical geography, and archaeology
13:30	Zeng Zhichao National University of Singapore	Amoy Bay Area as the Major Homeland of Southern Min diaspora and its Internal Variations (1626-1841) – Linguistic Evidence
14:00	Hong Xincheng National University of Singapore	Tracing Livelihoods Upstream: Coastal-hinterland Continuums and the Historical Development of Hokkien Communities in Singapore and Malaysia
14:30 - 14:45	APP DEMO Tio Boh?: a one-stop learning app for Singaporean Hokkien	
14:45 - 15:00	AFTERNOON TEA	

HOKKIEN LÂNG(UAGE): HISTORY, POLICY, AND PEDAGOGY
9 - 10 SEPTEMBER 2024

15:00 - 16:30	PANEL 3	
Chairperson	Shen Ruiqing National University of Singapore	
15:00	Hing Jia Wen National University of Singapore	Tonal variation and contour change of T3 in Penang Hokkien
15:30	Yeoh Yin Yin Universiti Malaya	Competition or Stagnation? Phonetic Variations in Malaysian Hokkien
16:00	Khoo Kiak Uei Xiamen University Malaysia	The converging trends among various Minnan sub-dialects in Peninsula Malaysia and the possibility of the emergence of a common Malaysian Minnan dialect
16:30	CLOSING OF DAY 1	
17:00 - 20:30	Wonderland MOVIE SCREENING + CREW SHARING + DINNER (For Speakers, Chairpersons & Invited Guests)	
'A miracle it got approved': Hokkien-heavy Singapore film <i>Wonderland</i> makes a stand for authenticity - <i>The Straits Times</i> (July 31, 2024)		
21:00	END OF DAY 1	

DAY 2 | 10 SEPTEMBER 2024 | TUESDAY

09:00 - 09:30	REGISTRATION	
09:30 - 10:15	KEYNOTE SPEECH	
09:30	Henning Klöter Humboldt University of Berlin	The teaching of Hokkien in the seventeenth and nineteenth centuries: A comparison of two missionary traditions
10:15 - 10:30	MORNING TEA	
10:30 - 12:00	PANEL 4	
<i>Chairperson</i>	Hing Jia Wen National University of Singapore	
10:30	Wilkinson Daniel Wong Gonzales The Chinese University of Hong Kong	Hokkien in the Philippines and the role of its variability in the development of Chinese and 'Lannang' identity
11:00	Wang Xiaomei Xiamen University Malaysia	福建话在马来西亚的传承与传播
11:30	Tan Siew Imm University of Canberra	Singapore Hokkien ǝe in social context: From Mediacorp's Eat Already to prospects for language planning
12:00 - 13:30	LUNCH	
13:30 - 15:30	PANEL 5	
<i>Chairperson</i>	Shen Ruiqing National University of Singapore	
13:30	Tan Ying Ying Nanyang Technological University	Reviving the Chinese 'dialects': Policy U-Turn or Wistful Thinking?
14:00	Lin Jingxia Nanyang Technological University	Communication through simplification: Insights from a Singapore Hokkien database
14:30	Tan Bou-chin National Cheng Kung University	Language Policy, Taiwanese Culture and Christian Literature : Taiwanese Literature in Romanized Taiwanese Periodicals, 1950s-1960s
15:00	Sim Tze Wei Hokkien Language Association of Penang	Artificial Intelligence, Writing Systems and Getting Hokkien back in schools
15:30 - 15:45	AFTERNOON TEA	

HOKKIEN LÂNG(UAGE): HISTORY, POLICY, AND PEDAGOGY
9 - 10 SEPTEMBER 2024

15:45 - 17:45	PANEL 6	
<i>Chairperson</i>	Shen Ruiqing National University of Singapore	
15:45	Ong Kui-lan National Taipei University of Education	跨越地區的限制—台灣數位雙語「本土語」教學模式
16:15	Tu Chia-lun National Sun Yat-sen University	台語走寫的教學實踐成果
16:45	Eugene Lee Alternative Learning Tank Pte. Ltd.	Why hear no road, catch no ball? 按怎聽無路、掠無球?
17:15	Tshua Hui-bing National Chengchi University	菲律賓咱人話「三文四語」的教學實踐
17:45 - 18:00	CLOSING REMARKS	
17:45	Kenneth Dean National University of Singapore	
18:00	END OF WORKSHOP	